

The songs—Continued	Page
The Sioux—Continued	
Sketch of the tribe	1058
Songs of the Sioux	1061
1. Opening song: <i>A'te he'ye e'yayo</i> —The father says so	1061
2. <i>Michi'nkshi nañpe</i> —My son, let me grasp your hand	1061
3. <i>He tuwe'cha he</i> —Who think you comes there?	1064
4. <i>Wana'yañ ma'niye</i> —Now he is walking	1064
5. <i>Lechel miyo'qañ-kte</i> —This is to be my work	1065
6. <i>Michi'nkshi'yi tewa'qila che</i> —I love my children	1065
7. <i>Mila kiñ hiyu'michi'chiyana</i> —Give me my knife	1065
8. <i>Le he'yake'</i> —This one says	1068
9. <i>Niya'te-ye' he'u-we</i> —It is your father coming	1068
10. <i>Miyo'qañ kiñ wañla'ki</i> —You see what I can do	1068
11. <i>Michi'nkshi mñta'waye</i> —It is my own child	1069
12. <i>A'te he' u-we</i> —There is the father coming	1069
13. <i>Wa'ena wa'tin-cta</i> —I shall eat pemmican	1069
14. <i>A'te lena ma'qu-we</i> —The father gave us these	1069
15. <i>Ina' he'kuwo'</i> —Mother, come home	1070
16. <i>Wa'na wanasapi-cta</i> —Now they are about to chase the buffalo	1070
17. <i>He! Kii'nyañka a'gali'-ye</i> —He! They have come back racing	1071
18. <i>Mi'ye wañma'yañka-yo!</i> —Look at me!	1071
19. <i>Maka' sito'maniyañ</i> —The whole world is coming	1072
20. <i>Le'na wa'kañ</i> —These sacred things	1072
21. <i>Miyo'qañ kiñ chichu'-che</i> —I have given you my strength	1072
22. <i>Michi'nkshi tahe'na</i> —My child, come this way	1073
23. <i>Wana wiché'shka</i> —Now set up the tipi	1073
24. <i>A'te mi'chuye</i> —Father, give them to me	1074
25. <i>Hai'pa'oecha'ghe</i> —I made moccasins for him	1074
26. <i>Waka'nyañ inya'ñkiñ-kte</i> —The holy (hoop) shall run	1075
Sioux glossary	1075
The Kiowa and Kiowa Apache	1078
Kiowa tribal synonymy	1078
Kiowa tribal sign	1078
Sketch of the Kiowa	1078
The Kiowa Apache	1081
Songs of the Kiowa	1081
1. <i>Da'ta-i so'da'te</i> —The father will descend	1081
2. <i>Da'k'ñ'ago (im) zü'ntähe'dal</i> —The spirit army is approaching	1082
3. <i>Gu'ato ädä'ga</i> —I scream because I am a bird	1082
4. <i>Da'ta-i nyü'hoñga'mo</i> —The father shows me the road	1083
5. <i>Da'k'ñ'a bate'yü</i> —The spirit (God) is approaching	1083
6. <i>Na'da'g üka'na</i> —Because I am poor	1084
7. <i>Ze'bät-gä'ga igu'änpa'-ima'</i> —He makes me dance with arrows	1084
8. <i>Be'ta! To'ngyü-gu'adäl</i> —Red Tail has been sent	1085
9. <i>Da'ta-i änka'ñgo'na</i> —My father has much pity for us	1085
10. <i>Da'ta-i inka'ñtähe'dal</i> —My father has had pity on me	1085
11. <i>Da'k'ñ'ago äho'ühe'dal</i> —The spirit host is advancing	1086
12. <i>E'hyañ'i degidä'ta</i> —I am mashing the berries	1087
13. <i>Go'mgyü-dä'ga</i> —That wind shakes my tipi	1087
14. <i>Da'k'ñ'a dakan'tähe'dal</i> —God has had pity on us	1087
15. <i>Anso'gyätü'to</i> —I shall cut off his feet	1088
Kiowa glossary	1088
The Caddo and associated tribes	1092
Caddo tribal synonymy	1092
Caddo tribal sign	1092